

Nadzwyczajne wydanie z okazji „Tygodnia Strażackiego”.

Nr. 48.

Środa, dnia 7-go sierpnia 1935 r.

Rok II.

Gazeta Świętochłowska

Wychodzi 2 razy w tygodniu. Abonament z odnośnieniem do domu mies. 1,40 zł
Cena pojedynczego egzemplarza 20 gr.

Adres Redakcji i Adm.: **Świętochłowice, Bytomska 23**
Telefon: Nr. 411-10.

Wyd. i druk: Zakłady Graficzne E. Leksan, Świętochłowice
Redaktor odpowiedzialny: **Sylwester Pełka**, Świętochłowice

Za reklamy płaci się 20 groszy
za wiersz jednołamowy milimetrowy.
Drobne ogłoszenia: słowo 10 gr.

Na „Tydzień Strażacki”

Największym wrogiem życia i mienia doby obecnej jest pożar. Niszczy on rok rocznie majątki idące w setki milionów złotych, nie licząc innych krzywd jakie pożar wyrządza w postaci ofiar ludzkich. Każdy obywatel mający na uwadze dobro Państwa i obywatela, winien stanąć do walki z klęską pożarową. Dla ułatwienia możliwości wzięcia udziału w akcji obrony przeciwpożarowej obywatelom zacnym jednostkom, Zarząd Śląskiego Okręgu Wojewódzkiego Związku Straży Pożarnych R. P. na terenie całego Śląska organizuje

„TYDZIEŃ STRAŻACKI” w czasie od 4-go do 10-go sierpnia b. r. Ma on na celu nie tylko umożliwienie szerokim masom wzięcia w powyższej akcji, ale zarówno zapoznanie obywateli z obecnymi pracami Straży Pożarnych, zbliżenie jej do społeczeństwa i w ogóle spopularyzowanie obrony przeciwpożarowej. Akcję zorganizowania „Tygodnia Strażackiego” powierzono Strażom Pożarnym, które „Tydzień Strażacki” przeprowadzą w swoich miejscowościach.

Zależy na tem, aby do współ-

pracy w tej akcji przyczynił się jak największy zespół obywateli. Przeto apelujemy do społeczeństwa aby gdy Straż pożarna w ciągu Tygodnia Strażackiego zwróci się do miejscowego obywatelstwa z listami ofiar nie odpychać jej, lecz aby każdy złożył dobrowolny datek na walkę z klęskami pożarowymi.

Nikogo więc nie zabraknie w ciągu Tygodnia Strażackiego w akcji dobrowolnej daniny na cele strażackie, gdyż pamiętać należy, że straże pożarne zaopatrzone, w odpowiednie narzędzia które będą dosto-

sowane do obecnych wymogów mogą nieść skuteczną pomoc bliźnim we wszelkich klęskach żywiołowych.

Niech zatem strażactwo śląskie, które jest twardą szkołą charakterów, a które ma wielkie zadania nie tylko w zakresie obrony mienia bliźniego ale i w stosunku do Państwa, przy pomocy całego społeczeństwa rozwija się jak najpomyślniej.

**Oddział Powiatowy
Straży Pożarnych R. P.
pow. świętochłowskiego**
W. Polak
Prezes.

Pożar.

Noc rozlała swoje cienie
I objęła snem żyjących,
Dając wszystkim ukojenie,
Krzepiąc siły błogo śpiących.

Ciemno było w okolicy;
Już ostatnia lampa zgasała,
Żaden szelest na ulicy
Nie załamał ciszy hasła . . .

Wtem — na górnym piętrze domu
Dziwnie w oknie zajaśniało.
Nie podpadło to nikomu,
To zabłysło, to ściemniało,

Nagle krzyk z poddasza tego
Przeszył ciszę nocnej doby
I przebudził z snu smacznego
Liczne w domu tym osoby.

Z trzaskiem okna się otwarty,
Różne szepty wyszły nocą,
Wnet powietrze znów rozdarty
Krzyki: Ogień! Hej! Z pomocą!

Pali się na trzecim piętrze!
Tam u wdowy małe dzieci!
Jasne całe izby wewnątrz!
Ogień luną w okół świeci!

Na ulicy ruch się budzi;
Słychać krzyki, nawołania.
Coraz więcej spieszy ludzi
Z szczerą chęcią pomagania,

Bez narzędzi — pomoc marna,
Jak tu walczyć z ogniem w nocy!
Wtem — dzwonienie! Straż pożarna!
Spiesz, jakby strzała z procy.

Już strażacy wodę łączą;
Strumień tryska z kilku węzów.
Zapał wzmacnia pracę rączęć
U walczących z ogniem mężów.

Walczą z sobą dwa tytany,
Dwie potęgi żywiołowe,
Żrące się, jak dwa brytany
Rozjuszzone, silne, zdrowe.

Lecz, że wodą tutaj właśnie
Ręka ludzka mądrze włada,
Więc zwycięża, ogień gaśnie
Do iskierek i upada.

Wdowę z dziećmi znaleziono.
Żywi byli, lecz omdleli,
Wnet przytomność im wrócono.
Dzięki Bogu! Ocaleli.

Straż pożarna odjechała,
Bo spełniła swe zadanie.
Będzie sobie znów czekała
Na następne zawołanie.

Stanisław Wallis.

Krótki zarys historii Związku Straży Pożarnych powiatu świętochłowskiego.

Podział powiatu bytomskiego w czerwcu roku 1922 spowodował także rozdział licznych związków, znajdujących się w powiecie bytomskim. Między innymi rozpadł się także Związek Straży Pożarnych powiatu bytomskiego, mający wówczas swą siedzibę w Bytomiu na nowy związek, obejmujący pozostałą część tego powiatu, oraz drugi, polski związek dla nowoutworzonego powiatu świętochłowskiego.

Inicjatorem utworzenia tego polskiego związku był Dr. Potyka, pierwszy starosta powiatu świętochłowskiego. Mimo licznych trudności udało się inicjatorowi wszystkie ówczesne straże pożarne zjednoczyć w nowym związku, którego powstanie przypadło na dzień 12. kwietnia 1923 roku. Początkowo związek ten obejmował nie tylko powiat świętochłowski, ale także miasto Królewska Huta, obecnie Chorzów. Nazwa Związku brzmiała: „Powiatowy Związek Straży Pożarnych na powiat świętochłowski i miasto Król. Hutę.

Do nowego związku przystąpiły zaraz następujące straże:

1. Zawodowe straże pożarne Huty Batorego z Wielkich Hajduk, Huty Falwy z Świętochłowic,*) Huty Pokoju z Nowego Bytomia, Związku Koksowni z Wielkich Hajduk, miasta Król. Huty i Huty Królewskiej z Król. Huty (Chorzów).
2. Ochotnicze straże pożarne z Brzezin, Brzozowic, Chropaczowa, Wielkiej Dąbrówki, Goduli, Kamienia, Lipin, Łagiewnik, Nowych Hajduk, Nowego Bytomia, Orzegowa, Wielkich Hajduk, Rudy, Świętochłowic i Szarleja.

Związek obejmował razem: 6 zawodowych i 16 ochotniczych straży pożarnych.

Na pierwszym zjeździe wybrano zarząd tymczasowy, którego zadaniem było opracowanie statutu i regulaminu związkowego. W skład tego zarządu weszli: były starosta Dr. Potyka Józef jako prezes I., referendarz Cwojdzinski jako prezes II., b. nacz. gm. Wakermann jako sekretarz, kupiec Drzenia jako skarbnik, Wahl, Tkocz, Dr. Stateczny i Przybyłek jako ławnicy.

Zarząd ten opracował statut i regulamin związku i zwołał walny zjazd delegatów w dniu 29. maja 1924 roku, na którym wybrano nowy zarząd, w którego skład weszli: b. starosta Dr. Potyka Józef jako prezes, radca Grześ z Król. Huty (Chorzów) jako wiceprezes, naczelnik gminy Nowak z Nowych Hajduk jako sekretarz, kupiec Drzenia z Wielkich Piekar jako skarbnik oraz kapitan Blacha z Wielkich Hajduk, kapitan Mierzejewski z Nowego Bytomia, naczelnicy straży Helmich z Lipin, Kochoń z Łagiewnik, Kurpan z Nowych Hajduk i Spalek z Król. Huty (Chorzów) jako ławnicy, którzy tworzyli zarazem komisję techniczną.

Sprawność tego zarządu doprowadziła do znakomitego rozwoju strażactwa w powiecie świętochłowskim. Liczba strażaków podniosła się znacznie, a także ilość narzędzi przeciwpożarowych zwiększyła się w poszczególnych strażach.

Przy wyborze nowego zarządu na walnym zebraniu w roku 1925 zamianowano byłego starostę świętochłowskiego, Dr. Potyki pierwszym prezesem honorowym związku. W tymże r. Król. Huta (Chorzów) wystąpiła ze związku powiatowego i utworzyła własny związek na miasto Król. Hutę (Chorzów). Nie była to zbyt wielka strata dla związku powiatowego, albowiem, chociaż przez to związek utracił dwie straże, to w najbliższym

czasie przybyły do związku dwie nowo powstałe straże w powiecie. W tymże czasie straż zawodowa Huty Falwy przyłączyła się do straży Huty Batorego.

Jako dalsze straże przystąpiły do związku: Zawodowa Straż Pożarna Kopalni Szarlej Biały w Brzezinach Śl. i to dnia 30. lipca 1924 r. oraz Fabryczna Straż Pożarna Huty Zgoda w Zgodzie dnia 15. września 1929 r. Obecnie związek obejmuje 4 straże zawodowe, 1 fabryczną i 16 ochotniczych.

kszyć, zarząd Związku Straży Pożarnych Województwa Śląskiego regulaminem zawodów podzielił straże na cztery grupy, który to podział charakteryzuje sprawność i wyszkolenie poszczególnych straży.

Do pierwszej grupy należą straże przemysłowe i zawodowe, do drugiej grupy straże miejscowości liczących ponad 10.000 mieszkańców. Do grupy trzeciej należą straże małomiastowe i gmin wiejskich o charakterze osiedli przemysłowych, straże pożarne kopalniane i fabryczne zorganizowane

stępcą ogniomistrza powiatowego, Kochanecki Wiktor, sekretarz, Poks, zastępca, Całka skarbnik, Danysz jako ławnik oraz naczelnicy: Kochoń Antoni, Połomski Karol, Kurpan Józef, Kalert i Siwy, jako członkowie komisji technicznej.

Od roku 1922 straże pożarne w powiecie świętochłowskim pracują bardzo dobrze, a od roku 1929 rozpoczął się prawdziwy wyścig pracy i sprawność ich podniosła się tak, że stały się one dla innych powiatów poważnymi konkurentami na wszelkich zawodach i manewrach.

W roku 1930 odbyły się wojewódzkie i powiatowe zawody strażackie. Straże z powiatu świętochłowskiego zdobyły w tych zawodach bardzo korzystne wyniki. Zajęcie miejsc było następujące:

A. W zawodach wojewódzkich:

w grupie I-ej

2. miejsce: Straż Pożarna Kopalni Szarlej Biały z Brzezin. (Straż ta stawała po raz pierwszy do zawodów.)

w grupie II-ej

1. miejsce: Ochotnicza Straż Pożarna Łagiewniki, 2. miejsce: Ochotnicza Straż Pożarna Ruda,

w grupie III-ej

2. miejsce: Ochotnicza Straż Pożarna Godula,

W zawodach powiatowych:

w grupie II-ej

1. miejsce: Ochotnicza Straż Pożarna Łagiewniki, 2. miejsce: Ochotnicza Straż Pożarna Ruda, 3. miejsce: Ochotnicza Straż Pożarna Brzeziny,

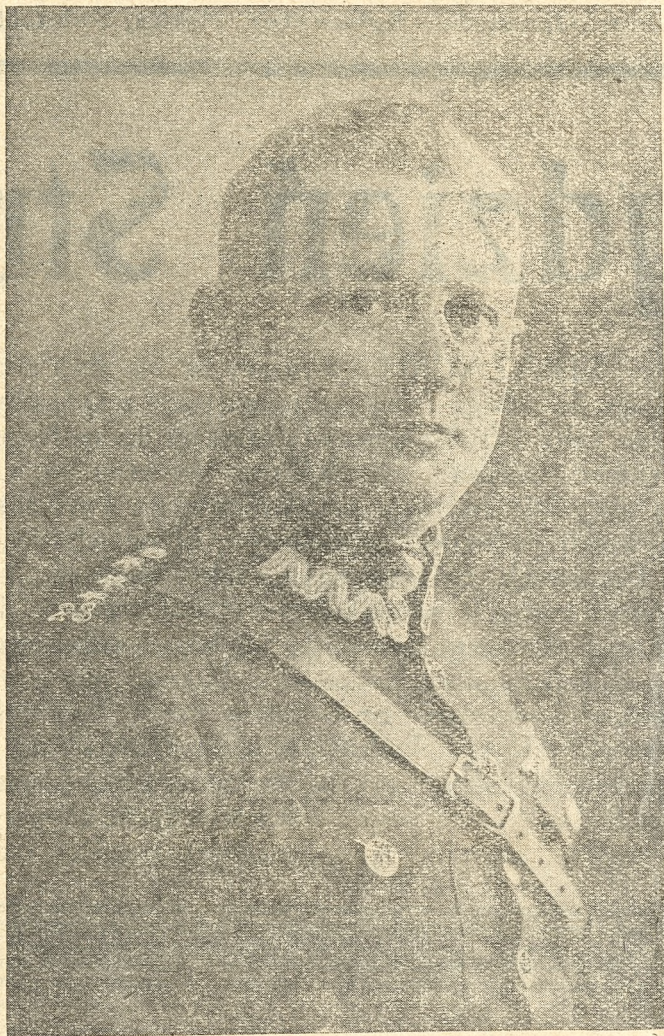
w grupie III-ej

1. miejsce: Ochotnicza Straż Pożarna Godula, 2. miejsce: Ochotnicza Straż Pożarna Nowy Bytom.

Wykazuje to, że z ochotniczych straży pożarnych najlepiej wyróżniła się straż łagiewnicka pod dowództwem sędziwego naczelnika druha Kochonia, która po raz trzeci z rzędu zdobyła mistrzostwo ochotniczych straży pożarnych Województwa Śląskiego. Nagroda przechodnia stała się własnością powiatu świętochłowskiego i przechowywana jest u trzykrotnego mistrza śląska Ochotniczej Straży Pożarnej Łagiewniki.

Z chwilą zaliczenia Straży Pożarnych R. P. do Stowarzyszenia Wyższej Użyteczności na podstawie jednolitego statutu Zarząd Oddziału Powiatowego uległ reorganizacji i od 28 lutego 1934 w skład Zarządu Oddziału Powiatowego wchodził. Pre-

(Dokończenie na str. 3.)



Kpt. rezerwy Blacha

Ogniomistrz powiatu świętochłowskiego
i Inspektor Straży Pożarnych Huty Batorego.

Mimo, że powiat świętochłowski jest bardzo uprzemysłowiony, nie można wszystkich straży pod względem wyszkolenia zaliczyć do jednej grupy, są albowiem w powiecie także gminy o charakterze nieco rolnym, oraz takie gminy, które wielkiego przemysłu nie posiadają, jak n. p. Wielka Dąbrówka, Kamień i Wielkie Piekary.

Ażeby sprawność straży powie-

wane jako ochotnicze i straże pożarne kolejowe. Do grupy IV. należą straże pożarne miejskie szkolne i harcurskie.

Na walnym zebraniu związku, które odbyło się w Świętochłowicach dnia 4. września 1929 r. powstał nowy zarząd z osób: naczelnik gminy Polak, prezes, naczelnik gminy To manek, wiceprezes, kpt. Blacha, ogniomistrz powiatowy, Reczek, za-



Uczestnicy Zjazdu Nacz. Str. Poż. powiatu świętochłowskiego.

*) Straże te złączyły się.

Członkowie straży pożarnych i ich praca na terenie Okręgu Śląskiego.

Warto się zaznajomić z pracą członkowską tej organizacji, która ma w kraju spełnić ważne zadanie, wymagające od wykonawców nietylko bezinteresownej pracy, ale również wysiłku fizycznego, połączonego z niebezpieczeństwem utraty zdrowia i życia.

Członkowie organizacji strażackiej dzielą się na członków czynnych i popierających. Sama nazwa tych pierwszych nakazuje nam się domyśleć, że ci swoim czynem mają przyczynić się do wykonania zadań, ciążących na organizacji.

Drudzy z nich, to ta część społeczeństwa, która uznaje ideologię służby strażackiej, nie mogąc jej jednakowoż poprzeć swoją pracą, przychodzi strażactwu z pomocą materialną i moralną.

Ażeby zorientować się w rodzaju służby strażackiej, musimy wspomnieć, że w grupie członków czynnych rozróżniamy członków bojowych i administracyjnych.

Wiadomem jest, że służbę strażacką na terenie Śląska w 90 procentach spełniają ochotnicy, a więc element, którego podstawą bytu materialnego jest praca zawodowa. Warto także się dowiedzieć, jaki odłam społeczeństwa biorąc pod uwagę stanowisko społeczne, zasila szeregi strażackie.

Rozpatrując to zagadnienie, stwierdzamy, że w 80 procentach członkowie straży rekrutują się z warstwy najniższych pracowników, t. j. robotników bez określonego zawodu, czyli obywateli bez jakiegokolwiek stanu posiadania majątkowego. Następną grupę naszych członków tworzą kupiectwo i rzemieślnicy, zasilając strażackie szeregi w 15 procentach. Pozostałe 5 proc. przypada na urzędników.

(Ciąg dalszy ze str. 2.)

zes Rady Starosta Szaliński Tadeusz, Prezes Oddziału Powiatowego Naczelnik gminy Polak Wiktor, II. prezes naczelnik gminy Tomanek Piotr z Orzegowa, III. prezes i zarazem instruktor Powiatowy Kpt. Blacha, sekretarz Kochanecki Wiktor z Świętochłowic, skarbnik Reczek Karol Komendant straży Kopalni Szarlej Biały oraz ławnicy: Naczelnik Straży Kochoń Antoni i Poks Ryszard. Komisję rewizyjną tworzą: Naczelnicy gmin Basista z Nowego Bytomia, Przybyła z Chropaczowa, Tomanek Emanuel z Lipin, Kierownik Kasy Gminnej Gambiec Wiktor z Goduli i Loewe z Orzegowa.

Oprócz tego są również reteren-ci i to: referent prasowy naczelnik gminy Przybyła, referent oświatowy naczelnik gminy Łagiewniki Rybarz, referent sanitarny Hawelka Karol, referent O. P. G. Kpt. Blacha.

Staraniem zarządu Oddziału Powiatowego odbyły się kursy z dziedziny Obrony Przeciwgazowolotniczej i szereg kursów przeciwpożarowych I-go stopnia.

Staraniem zarządu Oddziału Powiatowego jak również i Rady Oddziału Powiatowego pod przewodnictwem Pana Starosty Szalińskiego jest, ażeby Straże Pożarne Powiatu Świętochłowickiego jak dotychczas, tak i nadal przodowały w swoim wyścigu pracy dla dobra obywateli i Państwa.

W. K.

ków, którzy zajmują w organizacji stanowiska kierownicze, wzgl. administracyjne.

Zdarzają się wypadki, że niepowołani roszczą sobie pretensje do krytykowania spraw wchodzących w zakres pożarnictwa mimo, że nie mają żadnych doświadczeń w dziedzinie pożarnictwa. Przy różnych okazjach wyrażają się ujemnie, o pracy stra-

2) Statystyka Pożarowa:

Pożarów masowych było 6 ogółem prac. 18 godz.			
" średnich "	87	"	61
" małych "	135	"	223
" kominowych "	9	"	13
" piwnicznych "	11	"	16
" innych "	69	"	92

Razem na tłumienie pożarów zużyto 423 "

Gdy się weźmie pod uwagę, że przeciętnie przy każdym pożarze pracowało 12 strażaków to otrzymamy



Ochothnicza Straż Pożarna Świętochłowice.

żackiej, przezco częstokroć szkodzą nie tylko poszczególnym członkom strażakom, lecz całej idei strażackiej, nie wiedząc o tem że ta organizacja względnie ten strażak o których się tak ujemnie wyrażał, może będą mu nieść pomoc jeszcze tego samego dnia względnie tej samej nocy.

Zdarza się też, że nawet właściciele zakładów i różnych magazynów lekceważą sobie Straż Pożarną licząc że w razie pożaru szkody nie poniosą bo są ubezpieczeni na wypadek od ognia. Mniemanie to jest mylne gdyż przez takie rozumowanie w kraju nie nastąpi dobrobyt, a tylko bieda i nędza. Przecież nie wszystkie wypadki pokrywane są przez ubezpieczenia, jeżeli zostanie stwierdzonem, że odnośny czynnik do tego milcząco dążył i przez to poszkodował samego siebie ale nawet i swego sąsiada. Mimo tego Straże Pożarne każdemu spieszą z pomocą i dla zobrazowania całokształtu pracy w strażach pożarnych służą najlepiej podane poniżej dane statystyczne z roku ubiegłego. Choć powiat świętochłowicki jest najbardziej uprzemysłowionym na terenie Górnego Śląska oraz że w tym powiecie znajdują się przeważnie zabudowania masywne to jednak pożary w zabudowaniach często się zdarzają.

Jak wygląda bilans pracy strażackiej za rok 1934 w pow. świętochłowickim.

1) Stan Osobowy:

Oficerów było	54
Podoficerów	102
Strażaków	498
Członków zarządu	111
Członk. popierających	2.770
Razem:	3.535

W stosunku do ludności powiatu świętochłowickiego do Związku Straży Pożarnych pow. świętochłowickiego należy około 1,5%.

Każde ćwiczenie względnie wykład zajmuje 2 godziny czasu.

Widzimy, że strażak musi poświęcić bezinteresownie na niesienie pomocy bliźniemu wiele czasu narażając się na niebezpieczeństwo, zaś w wolnych chwilach oddaje się nauce i ćwiczeniom.

Poniżej zamieszczamy wykaz sprzętu przeciwpożarowego w tutejszym powiecie, z którego wynika, że nie jest on wystarczający, gdyż niektórzy jest przestarzały i nie nadaje się do użytku sprawiając wiele trudności przy każdej akcji.

Z dziedziny O. P. Gaz. z zasady statystyk nie podaje się.

Sprzęt zmotoryzowany

Autopogotowia z pompą	3
Autopogot. bez pompy	3
Autopogot. ze zbior.	1
Autocysterna z pompą	1
Autocysterna bez pompy	—
Autodrabina z pompą	1
" bez pompy	—
Motopompa przenośna	3
" przyczepna	4
Samochód specjalny	2
" osobowy	1
Sanitarka samoch.	2
Pogotowie techn. sam.	—

Wężę

Ssawne mtr.	320
Parciane mtr.	11.896
Gumowane metr.	4.431

Sikawki

Parowe	1
Ręczne czterokołowe	24
Ręczne dwukołowe	10
Ręczne przenośne	4
Hydronetki i hydrop.	18

Beczkowozy

Dwukołowe	14
Czterokołowe	9

Wozy

Konne	19
Ręczne 2-kołowe	13

Drabiny

Mechaniczne obrotowe	9
" zwykłe	10
Francuskie	2
Drążkowe	14
Szczerbowski	4
Hakowe	128
Przystawne	26
Inne	4

(Dokończenie na stronie 4-ej.)



Ochothnicza Straż Pożarna Ruda Sl.

Przedsiębiorstwo budowlane

Feliks Jesionek

Świętochłowice, ul. Bytomska I. 4 — Telef. 404-66

Wykonuje wszelkie roboty nad- i podziemne, betonowe i żelbetonowe. Budowa remiz, wież strażackich i schronów, oraz wszelkie roboty wchodzące w zakres budownictwa.

40-letnie istnienie Ochotniczej Straży Pożarnej w Chropaczowie.

W niedzielę, dnia 4 sierpnia br. wyżej wspomniana Straż obchodziła uroczystość 40-lecia swego istnienia. Uroczystość ta równocześnie zbiegła się z dniem rozpoczęcia Tygodnia Strażackiego, to też niektóre Straże Pożarne w dniu 3 sierpnia ograniczyły w swych miejscowościach pochody, a podążyły do Chropaczowa, ażeby zadokumentować swą solidarność.

W sobotę, dnia 3 sierpnia br. punktualnie o godzinie 17.45 został zarządzony przez Oddział Powiatowy alarm połączony z próbnymi ćwiczeniami. Jako obiekt operacyjny wyznaczono budynek Urzędu Pocztowego, w którym rzekomo nastąpiła eksplozja w ogrzewaniu centralnym, oraz aby chronić przyległe budynki.

Na miejsce alarmu przybyły kolejno następujące straże: Chropaczów 17.53, Lipiny 17.59, Łagiewniki 18.01, Świętochłowice 18.05, Ruda 18.08, Wielkie Hajduki 18.10, Godula 18.13 i Orzegów 18.15.

Jak z powyższego wynika, dojazdy były przepisowe. Niektóre straże które bliżej były położone od Chropaczowa chociaż przyjechały później, znajdują w tem usprawienie, że nie posiadają sprzętu zmotoryzowanego.

Wymienione straże wykazały przy ćwiczeniach wielką sprawność oraz dobrą orientację.

Ćwiczenia obserwowali z wielkim zainteresowaniem Pan Starosta Szaliński, w obecności Prezesa Powiatowego Polaka, Naczelnika gminy Przybyły, Naczelnika gminy Tomanka oraz członków Oddziału Powiatowego.

Kierownictwo techniczne w czasie ćwiczeń spoczywało w rękach zastępcy Ogniomistrza Powiatowego Reczka Karola i Rejonowego Kochonia Antoniego z Łagiewnik.

Po skończonych ćwiczeniach odbyła się defilada ze sprzętem, którą odebrał Pan Starosta Szaliński w asyście Prezesa Powiatowego Polaka, naczelników gmin Przybyły, Tomanka oraz członków Zarządu Oddziału Powiatowego.

O godzinie 20-tej wszelkie straże zebrały się w remizie, która była bardzo udatnie udekorowana, skąd wyruszył capstrzyk z orkiestrami przez Chropaczów i Lipiny. W czasie

capstrzyku przygrywały orkiestry: kopalniana Kopalni „Ślask” i Związku Rezerwistów.

W niedzielę, o godzinie 9-tej zebrały się wszelkie Straże i delegacje

Defiladę odebrał Prezes Oddziału Powiatowego pan Polak Wiktor, naczelnik gminy Przybyła, w obecności członków Komitetu Honorowego.

Rozwiązanie pochodu nastąpiło



Ochotnicza Straż Pożarna Orzegów.

strażackie z powiatu świętochłowickiego oraz miejscowe towarzystwa ze sztandarami na boisku K. S. „Czarń” skąd wyruszył wspólny pochód na uroczyste nabożeństwo do kościoła parafialnego.

Po nabożeństwie uformował się pochód i podążył pod pomnik Powstańca gdzie złożono wieniec. W czasie składania wieńca orkiestra odegrała marsz żałobny. Następnie przy pomniku przemówił prezes miejscowej Straży Pan Naczelnik Przybyła skreślając w krótkich zarysach historię Ochotniczej Straży Pożarnej w Chropaczowie podkreślając, że rzeczywiście Straż Pożarna swe istnienie datuje wcześniej bo już od roku 1870 gdy wówczas istniały tak zwane Związki Sikawkowe, które grupowały w sobie parę miejscowości. Dopiero w roku 1895 zorganizowano Oddział Ochotniczą Straż Pożarną w Chropaczowie która bez przerwy do dnia dzisiejszego istnieje, zaznaczając, że Straż Chropaczowska przez czas swego istnienia bardzo wiele zdziałała dla miejsc. obywateli, za co jej się należy część i podziękowanie za wszelkie dotychczasowe bezinteresowne poświęcanie się, apelując by nadal pracowano dla dobra obywateli i Państwa wnosząc okrzyk na cześć Rzeczypospolitej z Panem Prezydentem Ignacym Mościckim na czele, zaś orkiestra odegrała hymn narodowy.

w ogrodzie Pana Szwedta gdzie był wspólny obiad. W czasie koncertu miejscowa straż popisywała się różnymi występami. Taksamo w czasie koncertu zostali udekorowani: naczelnik gminy p. Przybyła wyższym medalem zasługi, oraz za wysługę lat Gwóźdź Paweł, Szudeja Karol, Jonek Emanuel i Dola Henryk.

Po koncercie odbyła się zabawa taneczna w sali Pana Brachmańskiego. Cały przebieg uroczystości był dobrze przygotowany i uroczystość wypadła wspaniale, do czego przyczynił się w wielkiej mierze zarząd z prezesem p. naczelnikiem gminy Przybyłą i naczelnikiem straży sztygarem Żelawskim na czele.

Miłą niespodzianką było gdy przed pochodem córka państwa Żelawskich wręczyła prezesowi wstęgę do sztandaru ufundowaną przez żony strażaków czynnych, z inicjatywy p. Żelawskich.

Podnieść należy, że Straż z Chropaczowa w ostatnich czasach poczyniła wielkie postępy nie tylko w wyszkoleniu ale również i w wyekwipowaniu. Staraniem naczelnika gminy p. Przybyły Straż otrzymała przynależną sikawkę motorową, oraz został uzupełniony sprzęt przeciwpożarowy.

Obecnie Straż liczy 3-ch oficerów, 10 podoficerów, 32 strażaków, 11 członków zarządu i 86 członków wspierających.

W. K.

Program prac w Strażach Pożarnych

pow. świętochłowickiego z okazji „Tygodnia Strażackiego”
w czasie od 4 do 10 sierpnia 1935 r.

Świętochłowice.

Dnia 3 sierpnia o godz. 18-tej alarm, o godz. 20 capstrzyk wozami rekwizytowymi, o godz. 10-tej palenie ogni na targowisku. Dnia 4 sierpnia o godz. 7-ej nabożeństwo w kościele św. Piotra i Pawła, o godz. 4-ej koncert i gra w piłkę wodną w Piaśnikach. Dnia 5 sierpnia o godz. 5.30 alarm i atak na szkołę I-szą. Dnia 6 sierpnia o godz. 17.30 ćwiczenia z drużyną odkażającą i przejazd przez miejscowość. Dnia 7 sierpnia o godz. 17-tej ćwiczenia szkolne z całym sprzętem. Dnia 8 sierpnia o godz. 22 alarm nocny. Dnia 9 sierpnia próby o P. O. S. Dnia 10 sierpnia o godz. 17.30 manewry rejonowe.

Hajduki Wielkie.

Dnia 3 sierpnia o godz. 17.45 alarm i wyjazd na manewry do Chropaczowa. Dnia 4 sierpnia wycieczka strażacka. Od 5 do 9 sierpnia ćwiczenia, alarmy i próby o P. O. S. Dnia 10 sierpnia o godz. 20-tej capstrzyk. Dnia 11 sierpnia od 8.30 do

9.30 koncert i zbiórka straży na placu Ulrycha skąd nastąpi wyjazd do kościoła na nabożeństwo. O godz. 15-tej pokazy alarmowe na budynek gminny w Hajdukach Wielkich. Godz. 16-te koncert w ogródkach Towarzystwa Nadzieji który połączony będzie z różnymi występami i niespodziankami.

Nowy Bytom.

Dnia 3 sierpnia capstrzyk o godz. 20-tej. Dnia 4 sierpnia 9.30 zbiórka w strażnicy z kąd wyruszy pochód do kościoła na nabożeństwo. Godz. 17-te pokazy strażackie w Czarnym Lesie przy udziale Ochotniczej Straży i Zawodowej Straży Huty Pokój. Dnia 5 sierpnia godz. 17.30 ćwiczenia próbne o P. O. S. Dnia 6 sierpnia godz. 17-te przemarsz drużyn odkażającym w pełnym ekwipunku. Dnia 8 sierpnia godz. 17-te pokazy i ćwiczenia. Dnia 9 sierpnia godz. 17-te gra w piłkę wodną na targowisku.

Ruda.

Dnia 4 sierpnia o godz. 5.30 hejnal z wieży strażackiej, o godz. 6-ej

nabożeństwo w kościele św. Józefa.

Dnia 5 sierpnia godz. 18-te przemarsz przez Rudę z taborem, poczem o godz. 19-tej wykład w sali Domu Narodowego. Referent Naczelnik Straży p. Szeiber.

Dnia 6 sierpnia godz. 18-te ćwiczenia pokazowe—obekt ul. Bytomska (Kurlus).

Dnia 7 sierpnia godz. 18-te wykład w parku hrabiowskim z występami orkiestry kopalnianej.

Dnia 8 sierpnia godz. 17-te wykład na sali p. Synowca. W nocy manewry i alarm.

Dnia 9 sierpnia godz. 19-te ćwiczenia pokazowe z zakresu O. P. L. G. i przeciwpożarowe — obekt fabryka margaryny.

Dnia 10 sierpnia o godz. 10-tej wykład na placu Zwirki i Wigury, poczem biwak i uroczyste zamknięcie Tygodnia Strażackiego w świetlicy strażackiej.

Godula.

Dnia 3 sierpnia godz. 17.45 alarm i wyjazd na manewry do Chropaczowa.

Dnia 4 sierpnia straż bierze udział w uroczystości w Chropaczowie.

Dnia 6 sierpnia wspólne manewry w Łagiewnikach w rejonie II-gim.

Dnia 8 sierpnia manewry rejonowe w Lipinach i w Goduli.

Dnia 10 sierpnia manewry rejonowe w Orzegowie i w Goduli.

Lipiny.

Dnia 3 sierpnia godz. 17.45 alarm i wyjazd na manewry do Chropaczowa.

Dnia 4 sierpnia straż bierze udział w uroczystości w Chropaczowie.

Dnia 6 sierpnia wspólne manewry w Łagiewnikach w rejonie II-gim.

Dnia 8 sierpnia manewry rejonowe w Lipinach i w Goduli.

Dnia 10 sierpnia manewry rejonowe w Orzegowie i w Goduli.

Orzegów.

Dnia 3 sierpnia godz. 17.45 alarm i wyjazd na manewry do Chropaczowa.

Dnia 4 sierpnia straż bierze udział w uroczystości w Chropaczowie.

Dnia 6 sierpnia wspólne manewry w Łagiewnikach w rejonie II-gim.

Dnia 8 sierpnia manewry rejonowe w Lipinach i w Goduli.

Dnia 10 sierpnia manewry rejonowe w Orzegowie i w Rudzie.

5. VIII. godz. 18-te w **Kamieniu** akcja przeciwpożarowa-ratown. Udział biorą: Brzozowice-Kamień, Szarlej-Piekary W. i kop. Szarlej Biały.

6. VIII. godz. 19-te na kop. **Szarlej-Biały**, akcja O. P. L. bierna i poż.: udział biorą: Zaw. Straż Poż. kop. Szarlej-Biały i ochotnicza Brzeziny Śl.

7. VIII. godz. 18-te w **Szarleju**, akcja O. P. L. bierna i poż.: udział biorą: Szarlej-W. Piekary, Brzozowice-Kamień, i kop. Szarlej Biały.

8. VIII. godz. 18-te w **Brzozowicach**, akcja przeciwpożarowa. Udział biorą: Brzozowice-Kamień i W. Dąbrówka.

9. VIII. godz. 19-te w **Dąbrówce W.** akcja O. P. L. bierna i pożarnicza. Udział biorą: W. Dąbrówka, Brzozowice-Kamień, Szarlej-W. Piekary i kop. Szarlej Biały.

10. VIII. godz. 17-te w **Brzezianach Śl.** akcja O. P. L. bierna i poż. Udział biorą: ochotn. Straż Pożarna Brzeziny i kop. Szarlej Biały.

Chropaczów.

Ze względu na uroczystość 40-lecia Chropaczów ma własny program i bierze tylko udział w manewrach rejonowych w te dni co Lipiny i Łagiewniki.

Program Tygodnia Strażackiego przeprowadzają ochotnicze straże co do zbiorów i kwesty publicznej, zaś przy manewrach, ćwiczeniach i wszelkich pokazach biorą również udział zawodowe straże pożarne tutejszego powiatu mianowicie: Huta Batorego, Huta Pokoju, Huta Falwy, Kop. Szarlej Biały, oraz fabryczne straże: Związek Koksozni i Huta Zgoda.

W ciągu całego Tygodnia Strażackiego odbywa się kwesta uliczna i zbierane są dobrowolne ofiary na pożarnictwo za pomocą list ofiar, zaopatrzone numerami i pieczętkami miejscowych straży. Każdy strażak upoważniony do kwesty zaopatrzonej jest w legitymację.

(Ciąg dalszy ze str. 3-ej.)

Sprzęt ratunkowy

Płachtę ratunkowe	5
Wóry ratunkowe	17
Koce ratunkowe	5
Aparaty Königa	5
Linki ratunkowe	130
Zatrzaśniki (haki)	249
Aparaty przeciwdymowe	25

Sprzęt pomocniczy

Mostki ochronne	51
Bandaż do węzów	172
Wiaderka	93
Bosaki	66
Tłumnice	4
Pochodnie	309
Tuby alarmowe	56

Umundurowanie.

Mundury zwykłe	621
Mundury bojowe	735
Hełmy	737
Pasy bojowe	560
Topory	493
Pasy zwykłe	406

Łączniki.

Normalne (Storza)	639
Inne	138

Sprzęt sanitarny.

Sanitarki samoch.	4
Sanitarki konne	3
Sanitarki dwukołowe	2
Nosze	31
Apteczki	21
Pulmotory	4
Inhabaty	6
Inhalatory tlenowe	6

W. K.